



**OKRESNÁ PROKURATÚRA SPIŠSKÁ NOVÁ VES**  
**Elektrárenská 1, 052 01 Spišská Nová Ves 1**

Číslo: 2 Pv 294/18/8810-45  
EEČ: 2-68-157-2019

Spišská Nová Ves 28.02.2019

**U Z N E S E N I E**

**Trestná vec:** obv. **XXXXX**

**Trestný čin:** prečin: ublíženie na zdraví podľa § 156 odsek 1, odsek 2 písmeno a  
Trestného zákona

**Rozhodol:** prokurátorka Okresnej prokuratúry Spišská Nová Ves

Podľa § 215 odsek 1 písmeno a Trestného poriadku **zastavujem** trestné stíhanie  
obvineného:

XXXXX

dátum narodenia: XXXXX  
miesto narodenia: XXXXX  
rodné priezvisko: XXXXX  
trvalé bydlisko: XXXXX  
väzba: nie

ktorý je trestne stíhaný pre trestný čin:

- prečin: ublíženie na zdraví podľa § 156 odsek 1, odsek 2 písmeno a Trestného  
zákona

štádium: dokonaný trestný čin

forma trestnej súčinnosti: jeden páchatel' vo veci

na tom skutkovom základe, že:

v presne nezistenej dobe najmenej od narodenia dcéry obvineného a to XXXXX.,  
nar. XXXXX v izbe bytu rodičov obvineného v rómskej osade na adrese XXXXX č.  
XXXXX svojej družke XXXXX opakovane na viackrát spôsobil psychické a fyzické  
utrpenie tým, že ju zamykal a nepúšťal von z izby bytu jeho rodičov, iba v čase  
vyplácania sociálnych dávok, kedy jej vydal jej vlastný občiansky preukaz, aby na  
pošte v meste XXXXX mohla prevziať peniaze, ktoré si potom od nej vypýtal aj s  
vrátením jej občianskeho preukazu, zakazoval jej stretávať sa so svojou matkou,  
nepúšťal ju na toaletu, odopieral jej stravu, fyzicky ju napadol v izbe uvedeného bytu  
čiernym opaskom tak, že ju ním udieral do oblasti chrbta, rebier, pričom jeho  
konanie sa stupňovalo a naposledy sa takého konania dopustil dňa 18.07.2018 v  
čase od 08.00 hod., keď svoju družku v izbe toho istého bytu fyzicky napadol potom,  
čo zapol na hlasito hudbu a to tak, že začal na ňu kričať, udierať rukami zovretými v  
päst' do oblasti očí, nosa, čela, chytil a ťahal ju za vlasy a po presne nezistenom

čase v ten istý deň potom, čo odišiel z bytu a vrátil sa k svojej družke, ktorú nechal v izbe bytu zatvorenú, ju počas toho, ako ležala na posteli fyzicky napadol tak, že ju rukami zovretými v päsť udrel cca 4 krát do oblasti očí a nosa a po odchode obvineného z bytu preč poškodená využila jeho neprítomnosť a utiekla cez okno v byte k svojej matke, pričom takýmto konaním poškodenej podľa predbežnej lekárskej správy spôsobil podozrenie na otras mozgu, pohmoždenie tváre v oblasti oboch očí, predlaktí, hrudníka obojstranne, plošné hematómy oboch predlaktí cca 7x1 cm, hematóm na oboch stranách hrudníka vzadu cca 15x20cm už v štádiu hojenia a odfarbovania - odlomenie časti priečneho výbežku stavca na ľavej strane s dobou liečenia nad 42 dní, čím takto svojím konaním ohrozil fyzické a psychické zdravie XXXXX,

lebo je nepochybné, že sa nestal skutok, pre ktorý sa vedie trestné stíhanie.

### **Odôvodnenie:**

Uznesením vyšetrovateľa PZ Okresného riaditeľstva PZ Spišská Nová Ves, odboru kriminálnej polície sp. zn. ORP-546/1-VYS-SN-2018 zo dňa 18.07.2018 bolo začaté trestné stíhanie a zároveň aj vznesené obvinenie XXXXX pre zločin týrania blízkej osoby a zverenej osoby podľa § 208 ods. 1 písm. a), písm. b) ods. 3 písm. a) Tr. zákona na tom skutkovom základe, ako je uvedené vo výrokovej časti tohto uznesenia.

Podkladom začatia trestného stíhania a vznesenia obvinenia bolo trestné oznámenie poškodenej XXXXX a lekárske správy o zdravotnom stave a zraneniach poškodenej.

V štádiu po vznesení obvinenia bolo vykonané rozsiahle dokazovanie v záujme náležitého zistenia skutkového stavu, tak ako to predpokladá § 2 ods. 10 Tr. poriadku, pričom bol zistený nasledovný skutkový stav.

Obvinený XXXXX dňa 19.07.2018 uviedol, že skutok, pre ktorý je stíhaný si jeho družka vymyslela, aby ho dostala do väzby, lebo má iného. Predmetného dňa bol so psom na prechádzke, pričom domov prišiel až večer, nevie o koľkej. Keď prišiel domov, na družke videl modriny, pričom tieto pred jeho odchodom na prechádzku nemala. Pokiaľ vie, družka bola celý deň doma. Zranenia si podľa neho urobila sama, aj keď ju pri tom nevidel. On svoju družku v daný deň, ani inokedy nenapadol, to ona sa sama bila. Ku skutočnosti, či zamykal družku v izbe bytu a nepúšťal ju von uviedol, že dvere boli otvorené, rodičia sedeli s ňou. Všetko bolo voľné, ona si to všetko vymyslela. Nie je pravdou ani to, že ju púšťal z bytu len počas vyplácania sociálnych dávok, aby išla na poštu. Dvere do bytu majú otvorené a do ich izby nie sú žiadne dvere. Kľúče od bytu má iba jeho otec a byť zamyká iba na noc, keď idú spať. Poprel, že by svojej družke odopieral stravu. K vzájomnému navštevovaniu s matkou družky uviedol, že oni ju s družkou navštevovali každé dva-tri dni. Ona k nim chodila stále, každý deň, keďže býva tri bytovky od nich.

Pri výsluchu pred sudcom pre prípravné konanie uskutočneným pred rozhodovaním o návrhu na vzatie do väzby dňa 20.07.2019 obvinený vypovedal, že v daný deň nebol doma, lebo odišiel ráno so psom na prechádzku. Keď sa vrátil, otec mu povedal, že družka išla na políciu. On jej nikdy nič nespravil, tak nevie prečo tam

šla. Nikdy nemali spolu nezhody, ani nebola nikdy na neho nič hlásiť na políciu. K zisteným poraneniam družky uviedol, že si ich urobila sama, spadla zo schodov, alebo ako nevie. Otec mu povedal, že sa zhodila zo schodov, keď išla na políciu. On videl ako leží na zemi a potom utiekla. Ďalej uviedol, že družka môže sama chodiť von, aj po dávky chodí sama. Z peňazí kupujú spoločne dcére plienky, mlieko, jedlo. So svokrou sa vzájomne navštevujú.

Poškodená XXXXX v štádiu po vznesení obvinenia, po zákonom poučení využila svoje právo a nevy povedala.

XXXXX XXXXX - matka poškodenej v procesne účinnej výpovedi využila svoje zákonné právo a nevy povedala. Rovnako tak nevy povedala ani XXXXX - matka obvineného, XXXXX st. - otec obvineného, XXXXX ml. - brat obvineného a XXXXX-brat poškodenej.

Ku skutku bola vypočutá aj svedkyňa XXXXX - pracovníčka komunitného centra v rómskej osade v obci XXXXX. Uviedla, že predmetného dňa prišla okolo 12.00 h. za ňou XXXXX (matka poškodenej) s tým, že potrebuje telefón. Povedala jej, že dcéra je zranená, že pomaly odpadla keď prišla k nej. Čo sa stalo jej však nepovedala. Na to jej požičala mobilný telefón. Následne počula ako do telefónu kričí, aby prišli rýchlo, že to tak nenechá. Potom prišla hliadka Obvodného oddelenia PZ v Spišských Vlachoch, ktorú najprv videla ísť do jednej z bytoviek v rómskom sídlisku a potom hliadka prišla do budovy komunitného centra, kde sa pred jej kanceláriou rozprávali s XXXXX. V ten deň v komunitnom centre XXXXX nevidela a nevie kde bola v tom čase, keď za ňou prišla do centra XXXXX. Bernadetu videla iba cez okno kancelárie. Z okna videla, že XXXXX sa rozprávala s policajtmí a potom k nej pristúpila aj XXXXX. Do tváre jej nevidela, lebo ju jej matka svojim telom zakrývala. Potom videla Bernadetu odchádzať s policajtmí z miesta preč, s tým, že Veronika tam ostala. Ona XXXXX ani jej druha XXXXX nepozná, nakoľko k ním do komunitného centra nechodili.

Vypočutý bol aj svedok XXXXX - referent Obvodného oddelenia PZ v Spišských Vlachoch, ktorý dňa 18.07.2018 vykonával službu. Uviedol, že približne v obedňajších hodinách bol stálou službou ako hliadka vyslaní preveriť oznámenie fyzického napadnutia do obce Žehra, konkrétne do komunitného centra. Po ich príchode sa na mieste nachádzala XXXXX so svojou matkou XXXXX. Na poškodenej si všimol, že má na tvári modriny, na čo mu uviedla, že ju zbil druh. Poškodená bola rozrušená, komunikácia s ňou bola ťažká, jej slovný prejav bol nezrozumiteľný. Matka poškodenej zopakovala, že jej dcéru zbil druh, utiekla z bytu preč k nej a spolu prišli do komunitného centra. Keď im poškodená uviedla kde jej druh býva, išli vykonať po tejto osobe previerku do miesta jeho bydliska. Doma ho nenašli s tým, že príbuzní uviedli, že sa nachádza v XXXXX a nevedia kedy príde domov. Poškodená im na stálej službe ukazovala aj modriny, ktoré mala na chrbte a rebrách.

Ku skutku bol vypočutý ako svedok XXXXX, ktorý býva v bytovom dome č. XXXXX v rómskej osade v XXXXX, na treťom poschodí. Poškodenú a obvineného pozná, lebo bývajú v rovnakej bytovke na prízemí. K incidentu zo dňa 18.07.2018 ani k ich spolužitiu sa nevedel vyjadriť. Na poškodenej si v minulosti nevšimol žiadne zranenia na tvári a tele. Nikdy sa mu na druha nestražovala.

Operatívnym preverovaním bolo zistené, že byty na prvom poschodí bytového domu, kde bývali obvinený a poškodená sú neobývané. Previerkou na druhom poschodí bolo zistené, že tam býva iba XXXXX, Iní svedkovia zistení neboli.

V rámci vykonanej obhliadky miesta činu, dokumentujúcej bytovú jednotku v bytovom dome č. XXXXX v obci XXXXX bolo zistené, že do predmetného bytu, kde bývala poškodená s obvineným sa vchádza cez drevené dvere bez kľučky, v ktorých je obyčajný dózický zámok a z vnútornej strany bol v čase obhliadky v zámku vsunutý kľúč. V byte sa nachádzajú dvere do kúpelne a WC, na ktorých sa z vnútornej strany nachádza kľúč. Do dvoch izieb sa vchádza cez otvor v stene bez dverí, na ktorých je záves (ozdobné šnúrky). Do dvoch izieb sa vchádza cez drevené dvere s obyčajným zámkom. Jedne z dverí sú v hornej časti presklenné, pričom sklo je prasknuté a horná časť zo skla chýba.

Do konania bola pribratá XXXXX - znalkyňa v odbore psychológia, odvetvie klinická psychológia detí, klinická psychológia dospelých a psychológia sexuality, ktorá vykonala vyšetrenie a znalecké posúdenie poškodenej XXXXX. Poškodená v rámci psychologického vyšetrenia znalkyni uviedla, že druh ju nezbil. Ona si to vymyslela, lebo má frajerku a ona žiarlila. Zbila sa sama s tým, čo je prišlo do roku. podliatinu okolo oka si urobila sama buchnutím pohárom. On vtedy nebol doma, lebo zobral psa a išiel na lúku. Zo záverov podaného posudku vyplynulo, že intelektové schopnosti poškodenej sú defektné, v pásme ľahkej mentálnej retardácie ľahkého stupňa. Jej uvažovanie je rigidné, konkrétneho typu. Schopnosť abstrakcie nie je rozvinutá. Jej osobnosť je retardovaná. Je impulzívna, so sklonom k zlostným prejavom. Správanie je odbrzdené, determinované okolnosťami. Za každých okolností reaguje na dianie okolo, jej reakcie sú akoby mimo, pretože neberie do úvahy žiadne okolnosti. Nemá poruchy vnímania. Dokáže zreprodukovať podstatu prežitých udalostí, ale to čo si nezapamätá, má tendenciu dopĺňať prostredníctvom vlastných skúseností, či predpokladov. Má sklony k vymýšľaniu, často povie viac, ako vidí a počuje. Je nadmerne ovplyvniteľná, sugestibilná. Veľmi rýchlo preberá názory iných a je výrazne ovplyvniteľná vo svojom konaní. Jej správanie je do značnej miery ovplyvnené okolnosťami, teda akonáhle sa okolnosti menia, mení sa aj jej postoj. Uvedené prispieva k zníženej objektivite jej vyjadrení. U poškodenej zároveň neboli preukázané zmeny psychického stavu, nie sú prítomné príznaky posttraumatickej stresovej poruchy. Jej každodenný život nie je ovplyvnený zažitým príkorím.

Za účelom objektivizácie zranení poškodenej bol do podaný znalcom z odboru zdravotníctvo a farmácia, odvetvie chirurgie XXXXX znalecký posudok. Podľa jeho záverov poškodená utrpela ľahké zranenia a to ľahký otras mozgu, pohmoždenie a krvnú podliatinu okoloočnicovú obojstranne, pohmoždenie oboch predlaktí. K mechanizmu vzniku zranení znalec uviedol, že tieto poranenia vznikli pôsobením tupého násilia slabšej až stredne veľkej intenzity na oblasť hlavy a predlaktí. Mohli vzniknúť úderom päšťou, kopancom a pod. Obvyklá doba liečenia a práceneschopnosti je pri najzávažnejšom poranení (ľahký otras mozgu) cca 10 -14 dní, pri ostatných zraneniach do 7 dní. Vzhľadom na intenzitu pôsobiacej sily, neboli ohrozené žiadne životne dôležité orgány. Zranenia nezanechajú trvalé následky na zdraví.

Vzhľadom na obranu obvineného, ako aj výpoveď poškodenej pred znalkyňou

z odboru psychológie (aj keď sa na túto výpoveď neprihliada) bol znalec po podaní znaleckého posudku vypočutý. Uviedol, že na podanom znaleckom posudku trvá. Doplnil však, že nemôže vylúčiť, že všetky zranenia popisované v znaleckom posudku si poškodená mohla spôsobiť sama. K podliatine v okolí oka uviedol, že si ju mohla spôsobiť poškodená sama aj úderom pohárom, tak ako uvádzala v rámci psychologického vyšetrenia znalkyni.

Podľa správy Úradu práce sociálnych vecí a rodiny Spišská Nová Ves, odbor sociálnoprávnej ochrany detí a sociálnej kurately, spisová dokumentácia mal. XXXXX (dcéry obvineného a poškodenej) nebola doposiaľ vedená na ich oddelení, nakoľko nebolo potrebné v rodine XXXXX a XXXXX v minulosti vykonávať opatrenia sociálnoprávnej ochrany detí a sociálne kurately.

Vyšetrovateľ PZ požiadal operačný odbor Krajského riaditeľstva PZ Košice o poskytnutie záznamu zo systému REDAT týkajúci sa privolania polície v súvislosti so stíhaným skutkom. Poskytnutý bol písomný záznam, z ktorého vyplýva, že dňa 18.07.2018 v čase o 13:13 h oznamovateľ XXXXX volala na Obvodné oddelenie PZ Spišské Vlasy, kde uviedla, že v Žehre sa bijú nejaké osoby, pričom k veci nevedela viac uviesť. Hliadka dorazila na miesto v čase o 13.58 h.

Zo záznamu zo služby Obvodného oddelenia PZ Spišské Vlasy zo dňa 18.07.2018 vyplýva, že v čase o 14.00 h hliadka vykonávala potrebné úkony k prijatiu trestného oznámenia XXXXX, pričom v čase od 14.00 h do 15.45. vykonali s poškodenou vyšetrenia v NsP XXXXX. V čase o 19.25 h sa na oddelenie dostavil XXXXX so svojim otcom XXXXX, na čo bola XXXXX obmedzená osobná sloboda a bol zadržaný.

Obvinený doposiaľ nebol súdne trestaný. V evidencii priestupkov má jeden záznam o spáchaní priestupku proti občianskemu spolunažívaniu podľa § 49 ods. 1 písm. d) zákona č. 372/1990 Zb. o priestupkoch, ktorého sa dopustil dňa 29.04.2015 hrubým správaním (vulgárnym vynadaním) voči XXXXX, za čo mu bolo v konaní Okresného úradu Spišská Nová Ves uložené pokarhanie.

Po takto vykonanom dokazovaní vyšetrovateľ PZ v rámci úkonu preštudovania vyšetrovacieho spisu upovedomil prítomného obvineného XXXXX, jeho obhajcu a poškodenú o zmene právnej kvalifikácie z pôvodne vzneseného obvinenia pre zločin podľa § 208 ods. 1 písm. a), b) ods. 3 písm. a) Tr. zákona na prečin podľa § 156 ods. 1, ods. 2 písm. a) Tr. zákona s poukazom na § 139 ods. 1 písm. c) Tr. zákona. Následne vyšetrovateľ PZ v rámci prípravného konania predložil prokurátorovi spisový materiál s návrhom na zastavenie trestného stíhania podľa § 215 ods. 1 písm. a) Tr. zákona.

Po preskúmaní uvedeného návrhu, ako aj na vec sa vzťahujúceho spisového materiálu som dospela k záveru, že trestné stíhanie vedené proti obvinenému je potrebné zastaviť, lebo je nepochybné, že sa nestal skutok, pre ktorý sa vedie trestné stíhanie.

Uvedené je možné konštatovať po vyhodnotení všetkých vyššie uvedených dôkazov, ktoré boli získané zákonným spôsobom a to podľa vnútorného presvedčenia založeného na starostlivom uvážení všetkých okolností prípadu

jednotlivo i v ich súhrne, tak ako to predpokladá § 2 ods. 12 Tr. poriadku, na základe čoho možno dospieť k jednoznačnému záveru, že nebol produkovaný dôkaz, ktorý by preukazoval, že sa skutok, tak ako je uvedený v skutkovej vete, stal.

V tomto smere poukazujem predovšetkým na to, že samotná poškodená využila svoje zákonné právo a nevypovedala. Rovnako nevypovedali ani jej rodinní príslušníci a rodina obvineného. Uvedené skutočnosti vyvolali stav dôkaznej núdze, kedy neexistuje žiaden priamy dôkaz preukazujúci, že sa stal skutok, pre ktorý sa trestné stíhanie viedlo.

Pokiaľ ide o podporné a nepriame dôkazy poukazujem na závery znaleckého posudku z odvetvia psychológie, ktorým bolo vo vzťahu ku poškodenej zistené, že je impulzívna, so sklonom k zlostným prejavom, odbrzdenému správaniu determinovanému okolnosťami. Zároveň boli u nej zistené aj sklony k vymýšľaniu, so zníženou objektivitou jej vyjadrení. Súčasne u nej neboli prítomné príznaky posttraumatickej stresovej poruchy.

Vyhodnotením týchto dôkazov jednotlivo aj v ich súhrne došlo k rozplynutiu podozrenia o spáchaní skutku v časti napíňajúcej znaky zločinu týrania blízkej a zverenej osoby.

Pre úplnosť veci uvádzam, že samotná výpoveď zasahujúceho policajta, ktorý však nebol sám svedkom skutku, pre ktorý bol obvinený stíhaný a vedomosť mal o ňom len z rozprávania poškodenej a jej matky (ktoré nimi uvedené skutočnosti následne nepotvrdili, keďže nevypovedali), nie je svojím obsahom, bez ďalších na to logicky nadväzujúcich dôkazov postačujúca na potvrdenie dôvodného podozrenia o tom, že skutok sa stal.

Vzhľadom na výsledky vyššie rozpísaného vykonaného dokazovania sa javil ako možný iný priebeh skutku a z toho aj iná, miernejšia právna kvalifikácia (súvisiaca s ublížením na zdraví poškodenej). Vzhľadom však na výpoveď znalca týkajúcu sa toho, že zranenia poškodenej si mohla spôsobiť aj sama, nebolo ani v tomto smere preukázané, že skutok sa stal.

Nad rámec uvedeného dodávam, že vychádzajúc z prvotných zabezpečených dôkazov došlo k vzneseniu obvinenia XXXXX pre zločin týrania blízkej a zverenej osoby podľa § 208 ods. 1 písm. a), b), ods. 3 Tr. zákona zákonne, keďže v tomto počiatočnom štádiu trestného konania existovalo dôvodné podozrenie o spáchaní preverovaného trestného činu, avšak toto podozrenie sa následne rozplynulo a žiadnym produkovaným dôkazom sa ho nepodarilo preukázať a potvrdiť.

*Podľa § 215 ods. 1 písm. a) Tr. poriadku prokurátor zastaví trestné stíhanie, ak je nepochybné, že sa nestal skutok, pre ktorý sa vedie trestné stíhanie.*

Vzhľadom k vyššie uvedenému bolo potrebné rozhodnúť tak, ako je uvedené vo výroku tohto uznesenia a toto rozhodnutie považujem za odôvodnené a v súlade so zákonom.

#### **Poučenie:**

Proti tomuto uzneseniu je prípustná sťažnosť, ktorú možno podať orgánu, ktorý

rozhodnutie vydal, do troch pracovných dní od oznámenia uznesenia. Sťažnosť má odkladný účinok. (§ 185 a nasl. Tr. por.)

JUDr. Izabela Marcinová  
prokurátorka